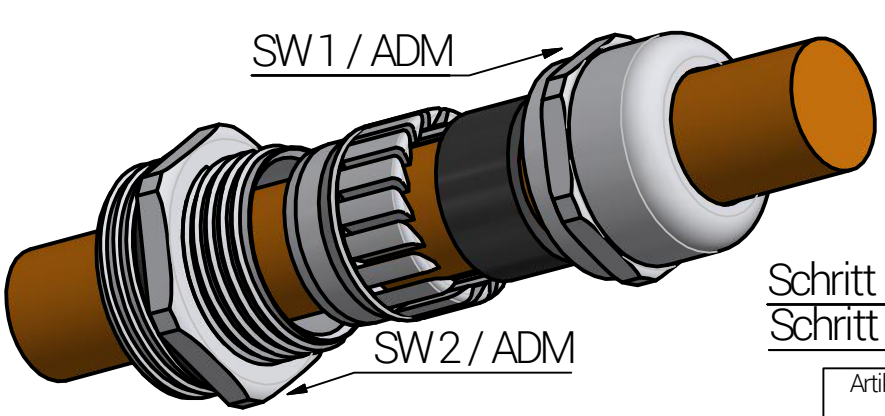
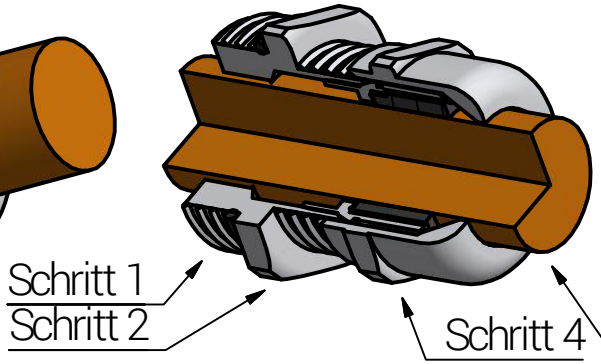
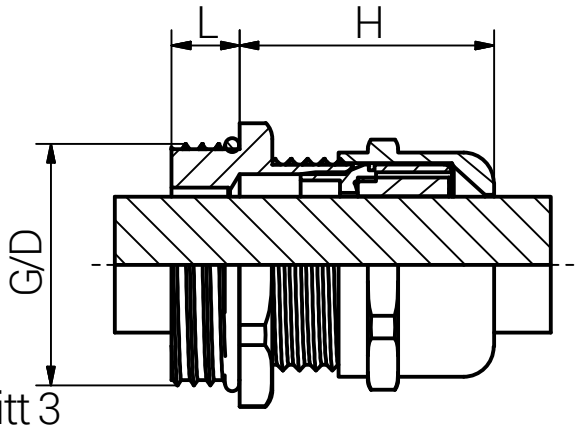
Montageanleitung







Artikel	Gewinde G	Klemmbereich (mm)		SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Durchgangs-bohrung (mm)	Anzugsdreh-moment (Nm) ADM		Kategorie der Schlageinwirkung
		≥	≤							Hutmutter	Stutzen	
R60080512	M12x1,5	3,0	6,5	14	14	6,0	24,0	12,0	12 (0/+0,2)	5,0	3,0	5
R60480512	M12x1,5	3,0	6,5	14	14	12,0	24,0	12,0	12 (0/+0,2)	5,0	3,0	5
R60080516	M16x1,5	4,0	8,0	17	18	7,0	25,5	16,0	16 (0/+0,2)	6,5	4,0	6
R60480516	M16x1,5	4,0	8,0	17	18	12,0	25,5	16,0	16 (0/+0,2)	6,5	4,0	6
R60084516	M16x1,5	5,0	10,0	20	20	7,0	30,5	16,0	16 (0/+0,2)	8,0	4,0	2
R60484516	M16x1,5	5,0	10,0	20	20	12,0	30,5	16,0	16 (0/+0,2)	8,0	4,0	2
R60080520	M20x1,5	6,0	12,0	22	22	8,0	28,0	20,0	20 (0/+0,2)	8,0	5,5	6
R60480520	M20x1,5	6,0	12,0	22	22	12,0	28,0	20,0	20 (0/+0,2)	8,0	5,5	6
R60080522	M20x1,5	10,0	14,0	24	24	8,0	30,0	20,0	20 (0/+0,2)	11,0	6,0	2
R60480522	M20x1,5	10,0	14,0	24	24	12,0	30,0	20,0	20 (0/+0,2)	11,0	6,0	2
R60080526	M25x1,5	13,0	18,0	30	30	8,0	35,0	25,0	25 (0/+0,2)	17,0	6,0	4
R60480526	M25x1,5	13,0	18,0	30	30	12,0	35,0	25,0	25 (0/+0,2)	17,0	6,0	4
R60080533	M32x1,5	18,0	25,0	40	40	9,0	46,0	32,0	32 (0/+0,2)	28,0	6,0	4
R60480533	M32x1,5	18,0	25,0	40	40	15,0	46,0	32,0	32 (0/+0,2)	28,0	6,0	4
R60080541	M40x1,5	22,0	32,0	50	50	9,0	54,5	40,0	40 (0/+0,2)	41,0	12,0	4
R60480541	M40x1,5	22,0	32,0	50	50	15,0	54,5	40,0	40 (0/+0,2)	41,0	12,0	4

Schritt	Montageschritt (Die Installation sollte nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden, der in der Installation von Kabelverschraubungen geschult ist.)
1	Kabelverschraubung mit dem Anschlussgewinde am Gegenstück (z.B. Elektronikgehäuse) montieren.
2	Stutzen soweit anziehen, dass der O-Ring seine Funktion erfüllt. Als Richtwert gilt der in der Tabelle genannte ADM. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.
3	Kabel durch die Kabelverschraubungen führen.
4	Hutmutter soweit anziehen, dass der Dichteinsatz seine Funktion erfüllt. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.

Durchmesser des Montagelochs:
- Gewindebohrung gemäß EN 60423
- Durchgangsbohrung siehe Tabelle.

Zugentlastung gemäß EN 62444 : 2013
- Klemmbereich 2-4 mm = Rückhaltevermögen
- Klemmbereich 3-4 mm nur bei M12 = Rückhaltevermögen
- Rest = Kategorie A

IP-Schutzart ist IP 68 / IP 66.

Einatztemperatur: -40°C bis +100°C

RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
+49 5407 8766-0
+49 5407 8766-99
info@rst.eu

Unless otherwise specified on the drawing:
Metric Thread = EN 60423
PG Thread = DIN 40430
NPT Thread = ANSI B1.20.1
Tolerence: DIN ISO 2768-m
All dimensions in mm.

	Date	Name
Draw.	24.11.2021	SL
Appr.	24.11.2021	KH
Norm		
Scale:		1:1

Material: Messing, vernickelt

Euro-Top Messing / Metrisch Bahnanwendungen

Drawing-Nr.: R60x8x5xx_SZM_TD_German

1 of 1

A4

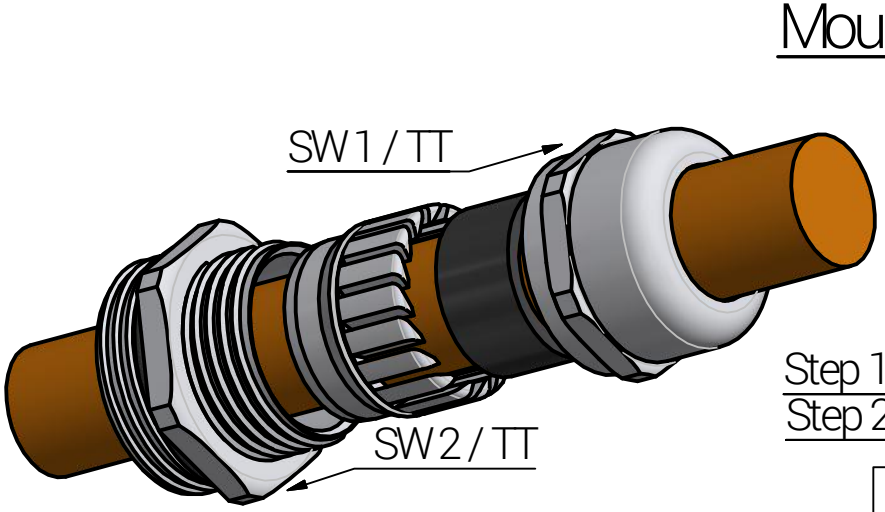
Status	Modification	Date	Name

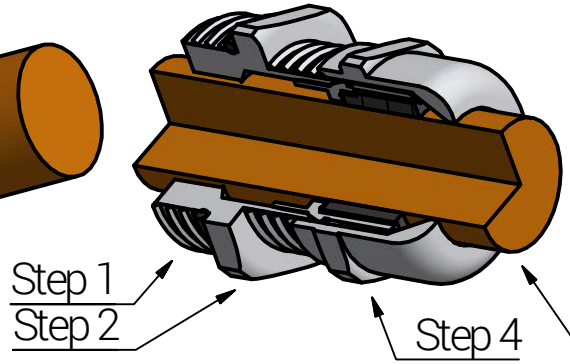
Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-Messing-Rail\Euro-Top-MS-Rail-01-1-BG-0001-R60x8x5xx_SZM_TD_German.idw

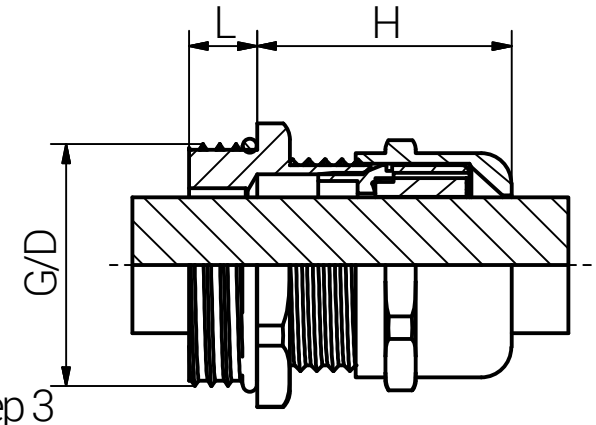
V26

Bitte beachten Sie, dass es sich bei der o.a. Darstellung nur um ein Maßbild handelt.

Mounting Instruction







Article	Thread G	Clamping Range (mm) ≥	Clamping Range (mm) ≤	SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Non Threaded Enclosure (mm)	Tightening Torque (Nm) TT Cap	Tightening Torque (Nm) TT Body	Impact Category
R60080512	M12x1,5	3,0	6,5	14	14	6,0	24,0	12,0	12 (0/+0,2)	5,0	3,0	5
R60480512	M12x1,5	3,0	6,5	14	14	12,0	24,0	12,0	12 (0/+0,2)	5,0	3,0	5
R60080516	M16x1,5	4,0	8,0	17	18	7,0	25,5	16,0	16 (0/+0,2)	6,5	4,0	6
R60480516	M16x1,5	4,0	8,0	17	18	12,0	25,5	16,0	16 (0/+0,2)	6,5	4,0	6
R60084516	M16x1,5	5,0	10,0	20	20	7,0	30,5	16,0	16 (0/+0,2)	8,0	4,0	2
R60484516	M16x1,5	5,0	10,0	20	20	12,0	30,5	16,0	16 (0/+0,2)	8,0	4,0	2
R60080520	M20x1,5	6,0	12,0	22	22	8,0	28,0	20,0	20 (0/+0,2)	8,0	5,5	6
R60480520	M20x1,5	6,0	12,0	22	22	12,0	28,0	20,0	20 (0/+0,2)	8,0	5,5	6
R60080522	M20x1,5	10,0	14,0	24	24	8,0	30,0	20,0	20 (0/+0,2)	11,0	6,0	2
R60480522	M20x1,5	10,0	14,0	24	24	12,0	30,0	20,0	20 (0/+0,2)	11,0	6,0	2
R60080526	M25x1,5	13,0	18,0	30	30	8,0	35,0	25,0	25 (0/+0,2)	17,0	6,0	4
R60480526	M25x1,5	13,0	18,0	30	30	12,0	35,0	25,0	25 (0/+0,2)	17,0	6,0	4
R60080533	M32x1,5	18,0	25,0	40	40	9,0	46,0	32,0	32 (0/+0,2)	28,0	6,0	4
R60480533	M32x1,5	18,0	25,0	40	40	15,0	46,0	32,0	32 (0/+0,2)	28,0	6,0	4
R60080541	M40x1,5	22,0	32,0	50	50	9,0	54,5	40,0	40 (0/+0,2)	41,0	12,0	4
R60480541	M40x1,5	22,0	32,0	50	50	15,0	54,5	40,0	40 (0/+0,2)	41,0	12,0	4

Step	Assembly Steps (The installation should only be done by a qualified electrician who are trained in the installation of cable glands.)
1	Mount the cable gland with the connection thread on the counterpart (e.g. electronic enclosure).
2	Tighten the body until the O-Ring fulfills its function. The guiding value is the TT mentioned in the table. Over tightening may cause damage.
3	Pass the cable through the cable gland.
4	Tighten the cap until the seal fulfills its function. Over tightening may cause damage.

Diameter of the mounting hole:
- Threaded hole according to EN 60423
- Through hole see table.

Type of cable anchorage according to EN62444:2013
- Clamping range 2-4mm = cable retention
- Clamping range 3-4mm only at M12 = cable retention
- Balance = Category A

Degree of protection: IP 68 / IP 66.

Operating Temperture: -40°C to +100°C

RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
+49 5407 8766-0
+49 5407 8766-99
info@rst.eu

Unless otherwise specified on the drawing:
Metric Thread = EN 60423
PG Thread = DIN 40430
NPT Thread = ANSI B1.20.1
Tolerence: DIN ISO 2768-m
All dimensions in mm.

	Date	Name
Draw.	24.11.2021	SL
Appr.	24.11.2021	KH
Norm		
Scale:		1:1

Material: Nickel Plated Brass

Euro-Top Brass/ Metric Rail Application

Drawing-Nr.: R60x8x5xx_SZM_TD_English

1 of 1

A4

Status	Modification	Date	Name

Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-Messing-Rail\Euro-Top-MS-Rail-01-1-BG-0001-R60x8x5xx_SZM_TD_English.idw

V26

Please note that the above representation is just a dimension illustration.